

ITEM 5134

MICROSCOPE



A



I

J

3xLR1130

E



B

C

D



G

F

(ES) - Recomendamos que lea detenidamente este manual de instrucciones y lo conserve para futuras consultas.

Función:

Este microscopio se puede usar por separado y además se adapta perfectamente a la cámara de cualquier tipo de móvil. Podrá observar pequeños detalles, magnificarlos 60 veces su tamaño real y realizar fotos de ellos con la cámara de su móvil. Se puede aplicar en agricultura para una vista en profundidad de las plantas y sus plagas, jardinería, imprenta, joyería, filatelia o reconocimiento de marcas de moneda y billetes entre otros muchos usos.

Aumento 60x - Lente Ø11mm

A – Clip Universal

B – Lente

C – Enfoque ajustable

D – Objetivo

E – Triángulos

F - Luz Led

G - Detector billetes falsos

H - 3 x LR1130

I – Abrir

J -Cerrar

Características:

1. Clip desmontable para su sencillo uso.
2. Las dos bombillas LED equipadas en este microscopio poseen una luz blanca intensa. Esta luz de las bombillas no se ve condicionada por la luz ambiental cuando el microscopio está en uso.
3. Contiene una luz ultravioleta para una rápida identificación de billetes falsificados.
4. Incluye una funda para proteger el microscopio y una bolsa de

tela para conservarla correctamente.

Montaje y uso del Microscopio universal:

1. Extienda el microscopio y enrósquelo a la pinza.
2. Alinee el objetivo del microscopio con el de la cámara trasera de tu móvil y ajústelo firmemente.
3. Conecte la cámara de su teléfono móvil y coloque el objetivo encima del objeto o área que quiera inspeccionar.
4. Ahora mueva el enfoque del objetivo hacia arriba y hacia abajo hasta conseguir una imagen nítida y clara.
5. Si desea realizar una fotografía, abra la cámara de su móvil y ajuste el tamaño de la imagen usando el zoom.
6. Mueva el interruptor a la derecha para encender la luz LED si la luz ambiental es escasa y a la izquierda para encender la luz ultravioleta.
7. Gire la rosca del extremo del objetivo del microscopio al contrario de las agujas del reloj para desmontar la pinza y poder usar el microscopio por separado. Cuando sea posible coloque los objetos en una superficie plana y acerque la mirada al objetivo para inspeccionarlos.

Información y cambio de pilas:

1. El compartimento de las pilas se encuentra en el barril de las luces LED y ultravioleta. Antes de usar el microscopio, retire el plástico aislante de la batería para su correcto funcionamiento.
2. Para abrir la tapa, gire al contrario de las agujas del reloj hasta alinear los símbolos triangulares del compartimento de la pila y de la tapa.
3. Extraiga las 3 pilas gastadas y sustitúyalas por otras 3 pilas LR1130 nuevas.
4. Vuelva a alinear los triángulos y gire en el sentido de las agujas del reloj para cerrar el compartimento.

Precauciones de seguridad:

1. Mantenga el microscopio lejos de la luz solar directa para evitar causar un posible incendio.
2. No mire directamente al sol con el microscopio, puede causarle serios daños en la vista.
3. No limpie el objetivo ni la carcasa exterior con productos químicos.

(EN) - We recommend that you read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Function:

This microscope can be used separately and is also compatible with any mobile phone camera. It allows you to observe small details, magnify them 60 times their actual size, and take photos of them with your phone's camera. It can be applied in agriculture for an in-depth view of plants and pests, gardening, printing, jewelry, philately, or identifying marks on coins and banknotes, among many other uses.

Magnification: 60x - Lens Ø11mm

Components:

- A – Universal Clip
- B – Lens
- C – Adjustable Focus
- D – Objective Lens
- E – Triangles
- F - LED Light
- G - Counterfeit Bill Detector
- H - 3 x LR1130 Batteries
- I – Open
- J – Close

Features:

1. Detachable clip for easy use.
2. The two LED bulbs provide intense white light that is not affected by ambient lighting when the microscope is in use.
3. Includes ultraviolet light for quick detection of counterfeit bills.
4. Comes with a protective case and a fabric pouch for proper storage.

Assembly and Use of the Universal Microscope:

1. Extend the microscope and screw it into the clip.
2. Align the microscope's objective lens with your mobile phone's rear camera and secure it firmly.
3. Open your phone's camera and place the microscope over the object or area you want to inspect.
4. Adjust the focus by moving the objective lens up and down until you get a clear and sharp image.
5. If you wish to take a photo, open your mobile camera and adjust the image size using the zoom function.
6. Move the switch to the right to turn on the LED light if the ambient light is low, and to the left to activate the ultraviolet light.
7. Turn the screw at the end of the microscope counterclockwise to detach the clip and use the microscope separately. When possible, place objects on a flat surface and bring your eyes close to the lens for inspection.

Battery Information and Replacement:

1. The battery compartment is located in the barrel of the LED and ultraviolet lights. Before using the microscope, remove the insulating plastic from the battery for proper operation.
2. To open the cover, turn counterclockwise until the triangular symbols on the battery compartment and cover are aligned.
3. Remove the 3 used batteries and replace them with 3 new LR1130 batteries.

4. Align the triangles again and turn clockwise to close the compartment.

Safety Precautions:

1. Keep the microscope away from direct sunlight to prevent potential fire hazards.
2. Do not look directly at the sun through the microscope, as it may cause serious eye damage.
3. Do not clean the lens or the outer casing with chemical products.

(FR) - Nous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour des consultations futures.

Fonction :

Ce microscope peut être utilisé indépendamment et s'adapte également parfaitement à l'appareil photo de tout type de téléphone mobile. Il permet d'observer de petits détails, de les agrandir jusqu'à 60 fois leur taille réelle et de prendre des photos avec l'appareil photo de votre téléphone. Il peut être utilisé en agriculture pour une vue détaillée des plantes et de leurs parasites, en jardinage, en imprimerie, en joaillerie, en philatélie ou pour l'identification des marques sur les pièces et les billets, entre autres utilisations.

Grossissement: 60x - Lentille Ø11mm

Composants:

A – Clip universel

B – Lentille

C – Mise au point ajustable

- D – Objectif
- E – Triangles
- F - Lumière LED
- G - Détecteur de faux billets
- H - 3 x Piles LR1130
- I – Ouvrir
- J - Fermer

Caractéristiques :

1. Clip détachable pour une utilisation facile.
2. Les deux ampoules LED fournissent une lumière blanche intense qui n'est pas affectée par la lumière ambiante lorsque le microscope est utilisé.
3. Contient une lumière ultraviolette pour une identification rapide des billets contrefaits.
4. Comprend un étui de protection et une pochette en tissu pour un rangement optimal.

Montage et utilisation du microscope universel :

1. Étendez le microscope et vissez-le sur le clip.
2. Alignez l'objectif du microscope avec l'appareil photo arrière de votre téléphone mobile et fixez-le fermement.
3. Ouvrez la caméra de votre téléphone et placez l'objectif au-dessus de l'objet ou de la zone que vous souhaitez examiner.
4. Ajustez la mise au point en déplaçant l'objectif vers le haut ou vers le bas jusqu'à obtenir une image nette et claire.
5. Si vous souhaitez prendre une photo, ouvrez l'appareil photo de votre téléphone et ajustez la taille de l'image avec le zoom.
6. Déplacez l'interrupteur vers la droite pour allumer la lumière LED si la lumière ambiante est faible et vers la gauche pour activer la lumière ultraviolette.
7. Tournez la vis à l'extrémité du microscope dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour détacher le clip et utiliser le

microscope séparément. Lorsque cela est possible, placez les objets sur une surface plane et rapprochez votre œil de l'objectif pour les examiner.

Informations et remplacement des piles :

1. Le compartiment des piles est situé dans le barillet des lumières LED et ultraviolette. Avant d'utiliser le microscope, retirez le plastique isolant de la batterie pour son bon fonctionnement.
2. Pour ouvrir le couvercle, tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à aligner les symboles triangulaires du compartiment des piles et du couvercle.
3. Retirez les 3 piles usagées et remplacez-les par 3 nouvelles piles LR1130.
4. Réalignez les triangles et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer le compartiment.

Précautions de sécurité :

1. Gardez le microscope éloigné de la lumière directe du soleil pour éviter tout risque d'incendie.
2. Ne regardez pas directement le soleil à travers le microscope, cela peut causer de graves dommages aux yeux.
3. Ne nettoyez pas l'objectif ni le boîtier extérieur avec des produits chimiques.

(PT) - Recomendamos que leia atentamente este manual de instruções e o conserve para futuras consultas.

Função:

Este microscópio pode ser utilizado separadamente e também se adapta perfeitamente à câmara de qualquer tipo de telemóvel. Permite observar pequenos detalhes, ampliá-los 60 vezes o seu tamanho real e tirar fotografias deles com a câmara do seu telemóvel. Pode ser aplicado na agricultura para uma análise

detalhada de plantas e pragas, jardinagem, impressão, joalheria, filatelia ou na identificação de marcas em moedas e notas, entre muitas outras utilizações.

Ampliação: 60x - Lente Ø11mm

Componentes:

- A – Clipe Universal
- B – Lente
- C – Foco Ajustável
- D – Objetivo
- E – Triângulos
- F – Luz LED
- G – Detector de Notas Falsas
- H – 3 x Pilhas LR1130
- I – Abrir
- J – Fechar

Características:

1. Clipe removível para facilitar o uso.
2. As duas lâmpadas LED equipadas neste microscópio oferecem uma luz branca intensa, não afetada pela luz ambiente durante a utilização.
3. Inclui uma luz ultravioleta para rápida identificação de notas falsas.
4. Inclui uma capa de proteção para o microscópio e uma bolsa de tecido para um armazenamento adequado.

Montagem e utilização do microscópio universal:

1. Estenda o microscópio e enrosque-o no clipe.
2. Alinhe o objetivo do microscópio com a câmara traseira do seu telemóvel e fixe-o firmemente.
3. Ative a câmara do seu telemóvel e posicione o objetivo sobre o

objeto ou área que deseja inspecionar.

4. Ajuste o foco do objetivo movendo-o para cima e para baixo até obter uma imagem nítida e clara.

5. Se desejar tirar uma fotografia, abra a câmara do seu telemóvel e ajuste o tamanho da imagem usando o zoom.

6. Mova o interruptor para a direita para ativar a luz LED se a luz ambiente for insuficiente, e para a esquerda para ativar a luz ultravioleta.

7. Rode a rosca na extremidade do microscópio no sentido contrário aos ponteiros do relógio para remover o clipe e utilizar o microscópio separadamente. Quando possível, coloque os objetos numa superfície plana e aproxime o olho do objetivo para inspecioná-los.

Informação e substituição das pilhas:

1. O compartimento das pilhas encontra-se no cilindro das luzes LED e ultravioleta. Antes de usar o microscópio, remova o plástico isolante da bateria para um funcionamento adequado.

2. Para abrir a tampa, gire no sentido contrário aos ponteiros do relógio até alinhar os símbolos triangulares do compartimento das pilhas e da tampa.

3. Remova as 3 pilhas gastas e substitua-as por 3 novas pilhas LR1130.

4. Alinhe novamente os triângulos e gire no sentido dos ponteiros do relógio para fechar o compartimento.

Precauções de segurança:

1. Mantenha o microscópio longe da luz solar direta para evitar riscos de incêndio.

2. Não olhe diretamente para o sol através do microscópio, pois pode causar sérios danos à visão.

3. Não limpe a lente ou a estrutura exterior com produtos químicos.

(IT) - Si consiglia di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di conservarlo per consultazioni future.

Funzione:

Questo microscopio può essere utilizzato separatamente e si adatta perfettamente alla fotocamera di qualsiasi tipo di telefono cellulare. Permette di osservare piccoli dettagli, ingrandirli di 60 volte rispetto alla loro dimensione reale e fotografarli con la fotocamera del telefono. Può essere impiegato in agricoltura per un'analisi approfondita delle piante e dei parassiti, giardinaggio, stampa, gioielleria, filatelia o identificazione di marchi su monete e banconote, tra molti altri usi.

Ingrandimento: 60x - Lente Ø11mm

Componenti:

- A – Clip Universale
- B – Lente
- C – Messa a fuoco regolabile
- D – Obiettivo
- E – Triangoli
- F - Luce LED
- G - Rilevatore di banconote false
- H - 3 x Batterie LR1130
- I – Aprire
- J – Chiudere

Caratteristiche:

1. Clip rimovibile per un utilizzo semplice.
2. Le due lampadine LED forniscono una luce bianca intensa, non influenzata dalla luce ambientale durante l'uso del microscopio.
3. Include una luce ultravioletta per una rapida identificazione

delle banconote contraffatte.

4. Include una custodia protettiva e un sacchetto in tessuto per conservarlo correttamente.

Montaggio e utilizzo del microscopio universale:

1. Estendere il microscopio e avvitare la clip.
2. Allineare l'obiettivo del microscopio con quello della fotocamera posteriore del telefono e fissarlo saldamente.
3. Accendere la fotocamera del telefono e posizionare l'obiettivo sopra l'oggetto o l'area che si desidera ispezionare.
4. Regolare la messa a fuoco spostando l'obiettivo su e giù fino a ottenere un'immagine nitida e chiara.
5. Se si desidera scattare una foto, aprire la fotocamera del telefono e regolare la dimensione dell'immagine utilizzando lo zoom.
6. Spostare l'interruttore a destra per accendere la luce LED se la luce ambientale è scarsa e a sinistra per attivare la luce ultravioletta.
7. Ruotare la vite all'estremità del microscopio in senso antiorario per rimuovere la clip e utilizzare il microscopio separatamente. Quando possibile, posizionare gli oggetti su una superficie piana e avvicinare l'occhio all'obiettivo per ispezionarli.

Informazioni e sostituzione delle batterie:

1. Il vano batteria si trova nel cilindro delle luci LED e ultravioletta. Prima di usare il microscopio, rimuovere la plastica isolante della batteria per un corretto funzionamento.
2. Per aprire il coperchio, ruotarlo in senso antiorario fino ad allineare i simboli triangolari del vano batteria e del coperchio.
3. Estrarre le 3 batterie scariche e sostituirle con 3 nuove batterie LR1130.
4. Riallineare i triangoli e ruotare in senso orario per chiudere il vano batteria.

Precauzioni di sicurezza:

1. Tenere il microscopio lontano dalla luce solare diretta per prevenire il rischio di incendio.
2. Non guardare direttamente il sole attraverso il microscopio, potrebbe causare gravi danni alla vista.
3. Non pulire la lente o l'involucro esterno con prodotti chimici.

(DE) - Wir empfehlen, dieses Handbuch sorgfältig zu lesen und für zukünftige Referenzen aufzubewahren.

Funktion:

Dieses Mikroskop kann unabhängig verwendet werden und ist zudem mit der Kamera eines beliebigen Mobiltelefons kompatibel. Es ermöglicht die Beobachtung kleiner Details, deren Vergrößerung um das 60-fache ihrer tatsächlichen Größe und das Fotografieren dieser mit der Handykamera. Es kann in der Landwirtschaft für eine detaillierte Ansicht von Pflanzen und Schädlingen, im Gartenbau, Druckwesen, Schmuckherstellung, Philatelie oder zur Identifizierung von Münzen und Banknoten sowie in vielen anderen Bereichen angewendet werden.

Vergrößerung: 60x - Linse Ø11mm

Komponenten:

- A – Universalklemme
- B – Linse
- C – Einstellbarer Fokus
- D – Objektiv
- E – Dreiecke
- F – LED-Licht
- G – Falschgeld-Detektor
- H – 3 x LR1130 Batterien

- I – Öffnen
- J – Schließen

Eigenschaften:

1. Abnehmbare Klemme für einfache Verwendung.
2. Die beiden LED-Lampen bieten intensives weißes Licht, das nicht durch Umgebungslicht beeinflusst wird, wenn das Mikroskop verwendet wird.
3. Enthält ultraviolettes Licht zur schnellen Identifikation gefälschter Banknoten.
4. Inklusive Schutzabdeckung für das Mikroskop sowie Stoffbeutel für eine optimale Aufbewahrung.

Montage und Verwendung des universellen Mikroskops:

1. Das Mikroskop ausfahren und in die Klemme einschrauben.
2. Das Objektiv des Mikroskops mit der Rückkamera des Mobiltelefons ausrichten und fest befestigen.
3. Die Kamera des Mobiltelefons aktivieren und das Objektiv über das Objekt oder den Bereich platzieren, den man inspizieren möchte.
4. Den Fokus des Objektivs nach oben oder unten bewegen, bis eine klare und scharfe Bildqualität erreicht wird.
5. Falls ein Foto aufgenommen werden soll, die Kamera des Mobiltelefons öffnen und die Bildgröße mithilfe der Zoomfunktion einstellen.
6. Den Schalter nach rechts bewegen, um das LED-Licht einzuschalten, falls das Umgebungslicht unzureichend ist, und nach links bewegen, um das ultraviolette Licht zu aktivieren.
7. Die Schraube an der Mikroskopspitze gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Klemme zu entfernen und das Mikroskop separat zu verwenden. Nach Möglichkeit sollten Objekte auf eine flache Oberfläche gelegt werden, sodass man sie durch Annäherung an das Objektiv genauer inspizieren kann.

Informationen zur Batterie und deren Austausch:

1. Das Batteriefach befindet sich im Zylinder der LED- und UV-Lichter. Vor der Verwendung des Mikroskops die Isolierfolie der Batterie entfernen, um eine korrekte Funktion zu gewährleisten.
2. Zum Öffnen der Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis die dreieckigen Symbole des Batteriefachs und der Abdeckung ausgerichtet sind.
3. Die 3 verbrauchten Batterien entnehmen und durch 3 neue LR1130 Batterien ersetzen.
4. Die Dreiecke erneut ausrichten und im Uhrzeigersinn drehen, um das Fach zu verschließen.

Sicherheitsvorkehrungen:

1. Das Mikroskop von direktem Sonnenlicht fernhalten, um Brandgefahr zu vermeiden.
2. Niemals direkt durch das Mikroskop in die Sonne schauen, da dies schwerwiegende Augenschäden verursachen kann.
3. Das Objektiv und das äußere Gehäuse nicht mit chemischen Mitteln reinigen.

(ES) - El símbolo de referencia tanto en el producto como en su manual de usuario, indica que al final de la vida útil de los aparatos eléctricos y/o electrónicos, éstos deberán reciclarse por separado de sus residuos domésticos.

Existen medios adecuados para recoger este tipo de material para su correcto reciclaje.

Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local.

Antes de entregar los RAEE se deben extraer las pilas.



(EN) - This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities. Before disposing the WEEE, please remove the batteries.

(FR) - Le symbole de référence, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie des appareils électriques et/ou électroniques, ceux-ci doivent être recyclés séparément des déchets ménagers. Des moyens appropriés existent pour collecter ce type de matériel pour un recyclage adéquat.

Pour plus d'informations, veuillez contacter l'autorité locale.

Avant de remettre les DEEE, les piles doivent être retirées.

(PT) - O símbolo de referência, presente tanto no produto como no manual do utilizador, indica que, no final da vida útil dos dispositivos elétricos e/ou eletrónicos, estes devem ser reciclados separadamente dos resíduos domésticos. Existem meios adequados para a recolha deste tipo de material, garantindo uma reciclagem correta.

Para mais informações, contacte a autoridade local.

Antes de entregar os REEE, as pilhas devem ser removidas.

(IT) - Il simbolo di riferimento, sia sul prodotto che sul manuale utente, indica che, al termine della vita utile degli apparecchi elettrici e/o elettronici, questi devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici.

Esistono metodi appropriati per raccogliere questo tipo di materiale per un corretto riciclo.

Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità locale.

Prima di consegnare i RAEE, le batterie devono essere rimosse.

(DE) - Das Referenzsymbol, sowohl auf dem Produkt als auch in der Bedienungsanleitung, weist darauf hin, dass elektrische und/oder elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll recycelt werden müssen. Es gibt geeignete Möglichkeiten, um diese Art von Material für eine ordnungsgemäße Wiederverwertung zu sammeln. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

Vor der Übergabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen die Batterien entfernt werden.

(NL) - Het referentiesymbool, zowel op het product als in de handleiding, geeft aan dat elektrische en/of elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur apart van het huishoudelijk afval moeten worden gerecycled.

Er zijn geschikte middelen om dit type materiaal correct te recyclen.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de lokale autoriteiten.

Batterijen moeten worden verwijderd voordat u AEEA inlevert.



FR

**Cet appareil et
ses piles se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



OU

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

**FABRICADO EN/ MADE IN/ FABRIQUÉ EN/ FEITO NA/ PRODOTTO NELLA/
HERGESTELLT/ GEMAAKT IN PRC**

**FABRICADO POR/ MANUFACTURED BY/ FABRIQUÉ PAR/
FABRICADO POR/ PRODOTTO DA / HERGESTELLT VON /
GEMAAKT DOOR**

**MKTO CATAL IMPORTACIONES S.L. - ESB04267225
Ctra. Huércal-Overa, s/n - 04640, Pulpí, Almería, Spain
productsafety@makito.es**

